



*Cortesía del Asambleísta*

**JUDY CHU**

**Oficina del Distrito:**

1255 Corporate Center Drive  
Suite PH. 9  
Monterey Park, CA 91754  
(323) 981-3426

**Oficina del Capitolio:**

P.O. Box 942849  
Sacramento, CA 94249-0049  
(916) 319-2049

**Correo Electrónico:**

Assemblymember.Chu@assembly.ca.gov

*Para más información sobre ayuda financiera, comuníquese con el tutor de su escuela secundaria o colegio comunitario. O consulte las direcciones de Internet en el interior de este folleto.*

# Solicite el Cal Grant

Podría  
ayudarle a  
entrar a la  
Universidad.



Assembly  
California Legislature

**JUDY CHU**

Assemblymember, 49th District

Estimado Contribuyente,

La legislatura del estado de California entiende que la búsqueda para fuentes de ayuda financiera puede ser difícil. Muchas familias y estudiantes encuentran una educación universitaria costosa. Pero hay muchos programas disponibles que pueden ayudarles a usted y su familia a obtener el apoyo que necesitan. Antes que usted decida a cual colegio o universidad solicitar, necesita saber todos los detalles sobre la ayuda financiera.

El año pasado, el estado de California amplió su programa de Cal Grant Financial Aid. Este programa garantiza asistencia financiera a cada estudiante calificado que la solicite. Los estudiantes de la secundaria que tengan un promedio de 3.0 en sus calificaciones y que demuestren necesidad financiera, el estado pagará el costo de las universidades Cal State o University of California (o una gran parte del costo de enseñanza en una universidad privada). Estudiantes con un promedio de 2.0 también califican para asistencia financiera. Según el tipo de ayuda financiera que usted califique, libros, habitación, y pensión también podrían ser subvencionados.

Espero que esta guía le pueda ayudar cuando este solicitando ayuda financiera. Si tiene cualquier pregunta, por favor diríjase a las agencias incluidas en este folleto, estas le podrán ayudar.

Atentamente,

Judy Chu  
Asambleísta  
Distrito de la Asamblea # 49

## Programa Cal Grant Procedimiento para Solicitar

Los solicitantes nuevos para el programa Cal Grant necesitan completar la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal (FAFSA) después del 1º de Enero y no más tarde del 2 de Marzo, del año inmediatamente precedente del semestre otoñal el cual esperan recibir un Cal Grant. La solicitud FAFSA también se usa para pedir ayuda de programas federales incluyendo el Federal Pell Grant. Puede obtener esta solicitud de parte de los consejeros en las escuelas secundarias, en las oficinas universitarias de ayuda financiera y en el Centro de Información Estudiantil para Ayuda Federal (Federal Student Aid Information Center) al (800) 433-3243. Los estudiantes también pueden solicitar a través de la red electrónica al <http://www.fafsa.ed.gov>.

Los solicitantes del Cal Grant también deben someter una forma de verificación que valide las calificaciones por parte de un oficial escolar (Commission Grade Point Average Verification Form). Esta forma puede ser obtenida en las escuelas secundarias y en las oficinas universitarias de ayuda financiera. Los solicitantes del programa Cal Grant que deseen recibir una confirmación escrita del estado de su beca deben de presentar su solicitud a más tardar el 2 de Marzo. Los solicitantes deben obtener un Certificado de Envío (Certificate of Mailing) de la Oficina de Correos para obtener una prueba que la solicitud fue enviada antes del tiempo de plazo y para asegurarse que cada forma fue enviada a la dirección apropiada.

## Que Hacer en Caso que Pase el Tiempo de Plazo para Solicitar el Cal Grant

El tiempo de plazo para solicitar un nuevo Cal Grant A, B, y C siempre es el 2 de Marzo. Si pierde su fecha para presentar su solicitud, existen otros tipos de ayuda, como el Federal Pell Grant, prestamos estudiantiles y becas universitarias están disponibles. Comuníquese a la oficina universitaria de ayuda financiera para información de otras fuentes de ayuda disponible.

## Programas de Ayuda Financiera

**Ayuda Financiera Federal (Federal Financial Aid)**– incluye el programa Federal Pell Grant, SEOG Grant, Federal Work-study y el programa Federal Perkins Loan. El Federal Stafford Loan Program y el Federal Direct Loan Program están disponibles para casi todos los estudiantes universitarios.

### Programas de Prestamos

Estudiantes que califiquen al igual que sus padres pueden pedir un préstamo educacional, ya que los prestamos tienen el respaldo del gobierno Federal y tienen bajos intereses. Los prestamos están disponibles en bancos, instituciones de prestamos y ahorros, al igual que las cooperativas de ahorro (credit unions) y son respaldadas por la comisión subsidiaria EDFUND.

**Ayuda Financiera del Estado**– Administrada por el California Student Aid Commission, es una ayuda estatal que provee ayuda financiera a los estudiantes que son residentes del estado de California. La información contenida en la solicitud Gratuita para Ayuda Federal (FASFA) determinará si el estudiante necesita ayuda financiera. Adicionalmente el programa de Cal Grant requiere información sobre las calificaciones del promedio académico (GPA).

**Becas Privadas**– Miles de becas privadas están disponibles nacionalmente para todos los estudiantes que reúnan los requisitos necesarios. Estas becas son consideradas como regalo, ya que este tipo de ayuda nunca tiene que ser devuelto. Por lo regular estas becas son designadas por los méritos académicos, atléticos, o en áreas particulares de estudio. Estas becas también son concedidas sobre la base de la etnia, afiliación religiosa e intereses especiales.

No importa que tipo de ayuda financiera usted desee, este seguro de buscar la información a tiempo ya que muchos de los programas de ayuda financiera tienen un cierto plazo.



## Acontecimientos en el Calendario de Ayuda Financiera

Nunca es demasiado temprano para pensar en asistir a la universidad, el planear por adelantado a cual universidad le interesa ingresar e investigar sobre los recursos financieros que están disponibles. Cuando empiece este proceso mantenga en mente las acciones y fechas importantes que se tienen que tener en cuenta.

### Estudiantes del Tercer Año

#### Marzo y Agosto:

Comuníquese con un consejero(a) para tomar el examen de SAT o ACT.

#### Mayo y Agosto:

Visite la oficina de un consejero(a) y busque en los diccionarios colegiales de la librería más cercana. Al encontrar información del colegio el cual usted tenga más interés, escriba o comuníquese con un representante del colegio o universidad respectivamente.

### Estudiantes del Cuarto Año Octubre:

Obtenga un paquete de admisión para la universidad en la oficina de un consejero(a) o de la Universidad estatal, Universidad de California u otras Universidades o colegios Comunitarios.

Comuníquese con las universidades privadas o

escuelas especializadas para materiales de admisión y ayuda financiera.

#### Noviembre:

Presente la solicitud de admisión para poder empezar la escuela en el otoño.

Adquiera la solicitud requerida para la ayuda financiera (FASFA) y el formulario de verificación para solicitar la ayuda del Cal Grant.

*Acuérdese de no someter la solicitud de ayuda financiera antes del 1 de Enero.*

#### Enero:

Someta la solicitud de ayuda financiera para poder recibir ayuda estatal y federal.

#### Febrero:

Averigüe e infórmese en cada universidad sobre cualquier tipo de beca que tengan disponible.

#### Marzo 2:

*Último día de plazo para poder mandar la solicitud de ayuda financiera para poder ser elegible para los programas Cal Grant A, B, y C.*

Puede mandar la solicitud de FASFA por correo antes del 2 de Marzo.

Para obtener la ayuda financiera del Cal Grant A, B, y C, tendrá que someter una verificación de los Grados Académicos (GPA) al California Student Aid Commission antes del 2 de marzo. No olvide de pedir un Certificado de Envío de parte de su oficina local de correo como evidencia de que los documentos fueron enviados a tiempo.



## Información sobre la Ayuda Financiera

**Acceso en el Internet**– Un lugar adecuado para empezar su búsqueda de información sobre becas es la Página Informativa de Ayuda Financiera, [www.csac.ca.gov](http://www.csac.ca.gov). Cuando visite este sitio, asegúrese que use “Fast Web’s free scholarship search,” para encontrar todas las becas a las cuales usted puede solicitar.

**Librerías y Bibliotecas**– Estas entidades cuentan con una gran variedad de libros sobre el tema de la ayuda financiera.

**California tiene muchos colegios y universidades. Usted puede aprender más sobre ellos comunicándose al:**

California Community Colleges  
1102 Q Street, Sacramento, CA 95814-6511  
[www.cccco.edu](http://www.cccco.edu)

University of California System  
300 Lakeside Drive, Kaiser Center, Oakland, CA 94612-3550  
[www.ucop.edu](http://www.ucop.edu)

Association of Independent California Colleges  
1100 11th Street, Suite 10, Sacramento, CA 95814-3812  
[www.aiccu.edu](http://www.aiccu.edu)

California State University System  
401 Golden Shore, Long Beach, CA 90802-4210  
[www.calstate.edu](http://www.calstate.edu)

## Busquedas de Becas

[www.fastweb.com](http://www.fastweb.com)

[www.collegescholarships.com](http://www.collegescholarships.com)

Free Application for Federal Student Aid  
[www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov)

California Student Aid Commission  
[www.csac.ca.gov](http://www.csac.ca.gov)

Smart Student Guide to Financial Aid  
[www.finaid.org](http://www.finaid.org)

California Guaranty Loan Program  
[www.edfund.org](http://www.edfund.org)

California College Explorer [www.californiacolleges.edu](http://www.californiacolleges.edu)